

WAVLI DIRECTORY OF INTERPRETERS

- A -

Full Name	E-mail Address
Alana McKenna	alananadine@telus.net
Alexandra Walker	alex@idhhc.ca
Alice Chang	changa@shaw.ca
Alison Corrigan	alison.corrigan@yahoo.com
Allison Sands	allisonksands@gmail.com
Amanda Windsor	amandawindsor@gmail.com
Amanda Smith	me_amandasmith@yahoo.com
Angela Howard	angelakeay@yahoo.ca
Anita Warren	anita.warren@hotmail.com
Anne Bryant	annebryant@shaw.ca
Ava Hawkins	ahawk@telus.net

- B -

Full Name	E-mail Address
Barb Mykle-Hotzon	bmykle@telus.net
Barb Zbeetnoff	bzbeetnoff@gmail.com
Barbie Murphy	barbiemurphy1@gmail.com
Bay Generoso	bayhero@hotmail.com
Bethany MacDonald	bethany_macdonald@hotmail.com
Bree MacDonald	breemacd2010@gmail.com
Brenda Beuthin	bbeuthin@hotmail.com
Brenda Carmichael	brendacarmichael@gmail.com
Brenda Erlandson	brenda_e@shaw.ca
Brenda Tomicki	BrendaTomicki@yahoo.com
Brianne Braun	brianne@redinterpreter.com

Brittany McParland	b.mcparland@shaw.ca
Brooke Oxley	brooke.oxley@gmail.com
Bryan Corry	Bryan.Corry@gmail.com

- C -

Full Name	E-mail Address
Carli Van Rossum	vanrossumc@hotmail.com
Carmelle Cachero	carmelle_c@hotmail.com
Carmen Curman	carmensrdan@hotmail.com
Carol Arink	arink1@shaw.ca
Carole Shephard	caroles22@gmail.com
Caroline Tetreault	cleadbetter@live.ca
Carissa Putra	carissaputra@gmail.com
Catherine Hargreaves	chargreaves@telus.net
Chee Yang	interpreterchee@gmail.com
Cheryl Palmer	capalmer@shaw.ca
Christa Buss	christa_buss@shaw.ca
Christina Hickey	christina_hickey@telus.net
Cindy Haner	cindyhaner@shaw.ca
Corinna Salvail	csalvail@shaw.ca
Corrie Torenvliet	corrielarsen@yahoo.ca
Cyndi Marrington	cmarrington@shaw.ca

- D -

Full Name	E-mail Address
Dani Grassi	dani_smiles@hotmail.com
Darcie Kerr	dee@spippy.com
Darryl Rhodes	dhrhodes@shaw.ca
David Hitchcock	dhitch68@hotmail.com

Dawn Sharcott	d_sharcott@shaw.ca
Dean Wiebe	deanwiebe@hotmail.com
Debbie Miyashita	debbiem@sunwave.net
Debra Flaig	dflaig@shaw.ca
Debra Russell	debra.russell@ualberta.ca
Deloris Piper	lolitagpiper@gmail.com
Denise Sedran	d.sedran@shaw.ca
Denise Shalagan	dd@nethop.net
Denise Zaplotynsky	denisezap@shaw.ca
Diane Pattison	diane.pattison@shaw.ca
Dion Taylor-McCray	dionterp@hotmail.com
Donna Deacon	donnadeacon@yahoo.ca
Donna Rose	donna.rose1@yahoo.ca

- E -

Full Name	E-mail Address
Eleanor McLaughlin	eleanormcl@aol.com
Ellen Story-Eburne	ellenstory@hotmail.com
Emily Allan	emily.r.allan@gmail.com
Emily Drew	emilydrew@hotmail.com

- F -

Full Name	E-mail Address
Farah Ladha	farah345@live.com
Francois Pepin	fgpinterpretng@gmail.com

- G -

Full Name	E-mail Address
Geoff Chiasson	gcchiasson@hotmail.com
Gina Perozuk	gperozuk@shaw.ca

- H -

Full Name	E-mail Address
Hannah Slade	sladehanna@yahoo.com
Heather Becker	heather.becker03@gmail.com
Heather Perry	heather@tordia.com
Heidi Jantz	heidi.jantz@gmail.com
Holly Wallace	clydelady@hotmail.com

- I -

Full Name	E-mail Address
None	N/A

- J -

Full Name	E-mail Address
Jami Nystrom	jnystrom@vcc.ca
Jane Pannell	janepannell@shaw.ca
Janelle Cowhig	janellecowhig@hotmail.com
Janette Champagne	janette.champagne@viha.ca
Jeanie Slewidge	jeanieslew@hotmail.com
Jen Ferris	jenferris@gmail.com
Jen Komzak	jenkomzak@shaw.ca

Jen Wilson	wilsonjennk@gmail.com
Jennifer Beauchamp	j.beauchamp@shaw.ca
Jennifer Shorman	jenni_girl_terp@yahoo.ca
Jennifer Smith-Dickson	jsdickson_74@yahoo.ca
Jennifer Till	jtill@alumni.sfu.ca
Jennifer Jahnke (Yim)	jennifer80yim@gmail.com
Jenny Laing	laing.ja@shaw.ca
Jessica Siegers	jessicasiegers@gmail.com
Jillian Verbickas	jverbikas@telus.net
Jo-Ann Martin	joannmartin20@gmail.com
John Markin	jmarkin@mac.com
Julia Menzies	menzies.julia@gmail.com
Julie Horncastle	frulie@gmail.com

- K -

Full Name	E-mail Address
Karen Fran	akfran@telus.net
Karen Malcolm	kmalcolm@shaw.ca
Karen White	kareless@shaw.ca
Karen Winters	wintersk@gmail.com
Kari O'Brien	kari.obrien6@gmail.com
Kari Poole	poolegirl@gmail.com
Karin Penner	penner_ka@yahoo.ca
Karla Thiel	Kjean27@hotmail.com
Karli Thomas	karlithomas@shaw.ca
Karly Sandboe	k.sandboe@hotmail.com
Katherine Campbell	rabelcage6@yahoo.com
Katherine Wiebe	k.m.wiebe@gmail.com
Kathy Keple	kkeple@gmail.com
Kelly Gutierrez	sign2kelly@yahoo.com

Kevin Layne	kevinlayne10@live.com
Kim Cathcart	kim_cathcart@hotmail.com
Kimiko Kaiwara	kimikaji@shaw.ca
Kirk Ferguson-Uhrich	kfergy@telusplanet.net
Kirsten Hagemoen	khagemoen@yahoo.com
Krista Parkinson	kxparkinson@yahoo.com
Krista Simms	kristasimms@gmail.com
Kristi Falconer	kfshadow@shaw.ca

- L -

Full Name	E-mail Address
Laine Le Vecque	levecque@gmail.com
Laura Shepherd	laura2003@telus.net
Laurie Klecker	laurie@klecker.ca
Leah Reid	nascar24@shaw.ca
Leah Stoelting	leahvenechuk@hotmail.com
Leslie McPhillips	stilterp@shaw.ca
Lindsay Keki	landz73@hotmail.com
Lisz Keallen	shuwa@telus.net
Lisa McCarron	thedfp@hotmail.com
Liz McClounie	lmossington@yahoo.ca

- M -

Full Name	E-mail Address
Marcell T. Hanson	marcellmarcell@gmail.com
Margaret Lavery	marglavery@shaw.ca
Maria Primeau	primeau.interpreting@gmail.com
Mark Schneider	mjschneider57@gmail.com
Marie Clarke	mariesings@shaw.ca

Marion Yun	marion.yun@gmail.com
Marla Spencer	watertown42@yahoo.com
Marna Arnell	marnell@shaw.ca
Mary Butterfield	mab122150@yahoo.ca
Mary Warner	mbtwarner@shaw.ca
Maureen Woodward	maureen_woodward@yahoo.ca
Megan Merritt	megan.merritt@hotmail.com
Meghan Sime	msime@msn.com
Melissa Stewart	mstewart.terp@gmail.com
Michelle Boundy	michellejnorton@hotmail.com
Michelle Eades (Cesar)	MLCinBC@gmail.com
Michelle Verberne	mfverberne@hotmail.com
Miriam West	west.m.b@shaw.ca
Monica Arduini	acinom@shaw.ca

- N -

Full Name	E-mail Address
Nancy Gerber	ngerber@juno.com
Natalie Nagasaki	natalienagasaki@yahoo.ca
Nathalie Freyvogel	nathalie_bc@yahoo.com
Nicole Pedneault	nicole.pedneault@gmail.com
Nicole Sander	interprenic@live.ca
Nigel Scott	nigeltscott@hotmail.com

- O -

Full Name	E-mail Address
None	N/A

- P -

Full Name	E-mail Address
Pamela Goertz	pamelagoertz@gmail.com
Patricia Swamy	patricia.swamy@gmail.com
Paula Bellmore	paula_bellmore@hotmail.com
Pauline Landry	pdlandry@shaw.ca

- Q -

Full Name	E-mail Address
None	N/A

- R -

Full Name	E-mail Address
Rachel Murray	rachelmurray@telus.net
Rebecca McCormick	rebeccamccormick@shaw.ca
Rebekah Zorbakis	rebekah_zorbakis@hotmail.com
Renaey Carey	renae_carey@hotmail.com
Rhys McCormick	rhysmccormick@shaw.ca
Robyn Albert	robyna@shaw.ca
Robyn Gerris	RobynGerris@gmail.com
Roxanne McKnight	roxannemcknight04@hotmail.com
Rudy Unger	rjunger@telus.net

- S -

Full Name	E-mail Address
Sabrina Wong	sabrinawswong@gmail.com
Safina Allibhai	safini.asl@gmail.com
Sally McLellan	salmcullen@gmail.com
Samantha Garcia	samanth.lm.garcia@gmail.com
Sara MacFayden	saramac@shaw.ca
Sara Payan	sarapayan@hotmail.com
Sarah McDiarmid	sarahanmcdiarmid@yahoo.ca
Sarah Thorp	sarah_thorp@yahoo.ca
Sarah Zelitt	sarahzelitt@hotmail.com
Seraphine Acosta-Charleson	seraphine_acosta@hotmail.com
Sharon Darling	alaidh@shaw.ca
Sharon Weller	wellersinbc@shaw.ca
Sheila Keats	skinterpreter@nf.sympatico.ca
Sheri Burtnick	sheri.burtnick@gmail.com
Sherree Harman	seagrams55@hotmail.com
Sheryl R. Smith	sherylrs@live.com
Simon Dorer	simon.dorer@gmail.com
Sisko Huijgen-Bilker	siskohuijen@yahoo.ca
Spring Herold	sherold99@hotmail.com
Stacey Kitteridge	skittycat@mac.com
Stacey Richard	staceyrichard84@yahoo.ca
Stephanie Attridge	attridgesa@gmail.com
Sue Harry	rharry@shaw.ca
Susan Fritz	smfritz11@gmail.com
Susan Taylor	doulasue@telus.net
Susan Tompkins	susantompkins@yahoo.ca
Susi Bolender	susi@pisigns.com
Suzie Giroux	sgiroux@shaw.ca

- T -

Full Name	E-mail Address
Tania Bailey	taniabailey@shaw.ca
Tania Payne	tania_beaudry@yahoo.com
Tanis Campbell	o_t_a_k@hotmail.com
Tanya Creed	tanyacreed@telus.net
Tara Schieber	tdschieber@gmail.com
Tarren Mckay	tarren@dccnet.com
Tasha Guerra	tguerra@tru.ca
Tess Peters	tessmpeters@gmail.com
Trevor Leyenhorst	tleyenhorst@gmail.com
Tricia Griffioen	tgrif@shaw.ca
Trish MacAuley	pamacauley@gmail.com
Tyler Churchman	tylerchurchman@me.com
Tyler Offer	tyler.offer@gmail.com

- U -

Full Name	E-mail Address
None	N/A

- V -

Full Name	E-mail Address
Vicki Unger	vlunger@telus.net
Vicki Yee	vicki_yee@yahoo.com

- W -

Full Name	E-mail Address
None	N/A

- X -

Full Name	E-mail Address
None	N/A

- Y -

Full Name	E-mail Address
None	N/A

- Z -

Full Name	E-mail Address
None	N/A

DEAF INTERPRETERS

Full Name	E-mail Address
Aastrid Evensen-Flanjak	aastridef@gmail.com
Babette Ristau	beautyredrider@gmail.com
Bunnie Munch	bmunch@shaw.ca
Hester Hussey	hesterh@shaw.ca
Janice Lyons	lyonsjk@telus.net
Julie Lampitt	julielampitt@shaw.ca
Kevin Ettinger	kettinger@shaw.ca
Marjorie Cameron	marjdeafinterp@gmail.com
Nigel Howard	newoneworld@shaw.ca
Rae-Mairi Richardson-Fandrakis	info@forestfairy.com
Russ Ward	rkward@telus.net
Sarah Hrycenko	shrycenko@gmail.com
Susan Birley	sgbirley@rogers.blackberry.net
Suzanne Dodd	suzannedodd@shaw.ca

Last updated on December 17, 2011